



ÉCOLE FRANÇAISE ARTHUR
www.frenchschooltanzania.org RIMBAUD

LETTRE D'INFO 1

08 septembre 2017

École maternelle

Campus de MSASANI

Plot 18, Msasani
P.O. Box 2183

Personne de contact:
Terry Ijumba

(255) 0786 841 875

nursery@frenchschooltanzania.org

École élémentaire

Campus d'OYSTERBAY

Msasani Road
Plot 341/A
P.O. BOX 2183

Personne de contact:
Khadija Amin-Aziz

(255) 0783 206 672
(255) 022 260 29 70

headoffice@frenchschooltanzania.org

École secondaire

Campus d'OYSTERBAY

Msasani Road
Plot 341/A
P.O. BOX 2183

Personne de contact:
Bernadette Mandé

(255) 0779 550 900

cpe@frenchschooltanzania.org

aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

Section 1 | Important • Urgent

Chers parents, bienvenue à tous !

Bonne rentrée!

A l'occasion de cette rentrée 2017-2018, nous vous adressons la première lettre d'information hebdomadaire de l'année. Notez bien que le cahier de liaison / correspondance de votre enfant reste le lien privilégié d'échange entre l'école et la famille, pensez donc à le consulter et à l'utiliser pour échanger avec les enseignants.

IMPORTANT - Les **réunions de rentrée des classes** vous permettant de rencontrer les enseignants se tiennent entre le mercredi 06 et le jeudi 21/09/2017 comme suit :

Secondaire | RENCONTRES PARENTS-PROFESSEURS

Les rencontres entre parents et enseignants du collège et du lycée auront lieu le **mardi 12/09 à 18h** (salle d'activités).

Maternelle | RENCONTRES PARENTS

La réunion de rentrée entre parents et enseignants aura lieu le **jeudi 14/09** :
- **17h** : plénière enseignants - directrice
- **17h30** : avec chacun des professeurs de **TPS/PS, MS A, MS B, GS A et GS B**.

Elémentaire | RENCONTRES PARENTS

Les réunions de rentrée entre parents et enseignants auront lieu :
- **lundi 18/09 à 18h** avec chacun des professeurs de **CP A, CP B, CE1 A, CE1 B**
- **mardi 19/09 à 18h** avec chacun des professeurs de **CE2 A** et de **CE2 B**
- **jeudi 21/09 à 18h** avec chacun des professeurs de **CM1 A** et de **CM2 A**
La rencontre avec l'enseignante de **CM1 B/CM2 B** a déjà eu lieu mercredi 06/09.

Section 2 | Administration • Sécurité • Finances

SÉCURITÉ OYSTERBAY

Merci d'accompagner les enfants jusqu'à l'école et de ne pas les déposer sur le bord de la chaussée.

Rappel : les enfants sont récupérés dans l'enceinte de l'établissement, le périmètre d'accueil se trouvant à l'entrée devant le bâtiment administratif. Les enfants vous y rejoindront accompagnés par leurs enseignants. Merci de ne pas évoluer au-delà de cette zone pour rejoindre vos enfants. Enfin, aucun véhicule ne doit stationner sur le parking des personnels.

Taux de change
Du 09 au 15/09 inclus

1 € = 2785 TZS
1 USD = 0,807 €



LETTRE D'INFO 1

08 septembre 2017

Finances

Campus d'OYSTERBAY

Msasani Road
Plot 341/A
P.O. BOX 2183

Personne de contact:
Erwan Hanlée

Ouverture bureau
du lundi au vendredi
07h45-08h30/12h30 - 13h30

raf@frenchschooltanzania.org

AES

Campus d'OYSTERBAY

Personnes de contact:
Nicolas Clementz
Bernadette Mandé

Ouverture bureau
du lundi au jeudi
14h - 17h

(255) 0788 016 253
aes@frenchschooltanzania.org

Représentants des parents

Les élections des
représentants auront lieu
le 13/10/2017 : pensez à
vous présenter si
intéressé(e).

Ecole maternelle

Ecole élémentaire

Ecole secondaire

aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

Section 2 | Administration • Sécurité • Finances

CARTES D'IDENTITÉ 2017-2018

Les nouvelles cartes d'identité élèves sont à retirer à partir de lundi 11/09 et **jusqu'au vendredi 15/09**, de 8h à 13h, **uniquement par les parents.**

Ces cartes vous seront systématiquement demandées à compter du lundi 18/09 au moment de venir chercher votre enfant à l'école.

La remise effective des 3 cartes par enfant sera accompagnée de la signature du règlement exclusivement par les parents (au moins l'un des deux).

FRAIS DE SCOLARITÉ

Les factures concernant les frais de scolarité 2017-2018 vous ont été transmises jeudi 07/09 sous enveloppe, via le cahier ou carnet de liaison de votre enfant (aîné).

A compter de cette année, il vous est possible de payer par mensualités (10) selon une majoration de 5% des frais de scolarité de l'année.

Date limite de paiement : mercredi 20/09/2016 17h00 auprès de

Erwan HANLÉE, RAF, service financier OYSTERBAY – personne exclusive à

contacter pour toutes les modalités et questions relatives au règlement des frais de scolarité.

Après cette date, une pénalité de 10% sera appliquée sur le montant de votre facture (frais de scolarité).

*** Les coordonnées bancaires de l'établissement sont en pièce jointe de cette Lettre d'information n°1***

*Horaires d'ouverture du service financier au public :
du lundi au vendredi de 07h45 à 08h30 et de 12h30 à 13h30, en dehors de ces heures sur RV.*

Pour tout règlement, merci d'indiquer le numéro de la facture qui vous a été adressée (figurant sur la 2e ligne de la facture), ainsi que le nom de votre (vos) enfant(s).

Attention : pour les nouvelles familles ayant déjà réglé la caution de 1000 €, celle-ci est déduite de la facture. Dans le cas contraire, merci d'apporter une preuve du paiement sans oublier d'y indiquer le nom de votre (vos) enfant(s).



CALENDRIER 2017-2018

Le calendrier est disponible sur [Pronote](#) et téléchargeable sur [le site internet de l'école](#).

Les modalités de connexion à PRONOTE - ainsi que les identifiants et mot de passe nécessaires - vous seront communiqués prochainement sous enveloppe.





LETTRE D'INFO 1

08 septembre 2017

École maternelle

Campus de MSASANI

Plot 18, Msasani
P.O. Box 2183

Personne de contact:
Terry Ijumba

(255) 0786 841 875

nursery@frenchschooltanzania.org

École élémentaire

Campus d'OYSTERBAY

Msasani Road
Plot 341/A
P.O. BOX 2183

Personne de contact:
Khadija Amin-Aziz

(255) 0783 206 672
(255) 022 260 29 70

headoffice@frenchschooltanzania.org

École secondaire

Campus d'OYSTERBAY

Msasani Road
Plot 341/A
P.O. BOX 2183

Personne de contact:
Bernadette Mandé

(255) 0779 550 900

cpe@frenchschooltanzania.org

Section 3 | Annonces du corps enseignant

IMPORTANT : Les **réunions de rentrée des classes** vous permettant de rencontrer les enseignants se tiennent jusqu'au jeudi 21/09/2016.

Voir la Section 1 pour consulter la date correspondant à la classe de votre enfant.

Maternelle | FRUITS

Dans le cadre du programme *Fruits à l'école*, chaque enfant est invité à apporter à l'école 2 fruits par semaine, selon le planning suivant :

- le lundi pour les enfants de TPS et PS
- le mardi pour les enfants de MS A
- le mercredi pour les enfants de MS B
- le jeudi pour les enfants de GS A
- le vendredi pour les enfants de GS B

Elémentaire | FRUITS

Dans le cadre du programme *Fruits à l'école*, il est demandé à chaque élève d'apporter à l'école un fruit toutes les semaines :

- le lundi pour les enfants de CP
- le mardi pour les enfants de CE1
- le mercredi pour les enfants de CE2
- le jeudi pour les enfants de CM1 et de CM2



Secondaire | FRUITS

Chaque élève du collège et du lycée est prié d'apporter chaque vendredi un fruit à l'école, dans le cadre du programme *Fruits à l'école*.

Nous vous rappelons que ces fruits quotidiens sont préparés à l'école et partagés entre tous les élèves chaque jour lors de la seconde récréation. Merci de votre participation hebdomadaire.

Le cahier de liaison/correspondance reste le lien privilégié d'échange entre l'école et la famille. Merci de le consulter et de l'utiliser pour communiquer avec l'enseignant – exemples : vous souhaitez prendre RV, signaler/justifier une absence, apporter un gâteau à l'école pour célébrer l'anniversaire de votre enfant, etc.

Maternelle | NATATION – GS A

Les cours de natation débuteront dès lundi 11/09, avec la classe de GS A. Les séances se dérouleront jusqu'aux prochaines vacances d'octobre.

Merci de fournir à votre enfant un maillot et un bonnet de bain, une serviette et de la crème solaire.



LETTRE D'INFO 1

08 septembre 2017

Finances

Campus d'OYSTERBAY

Msasani Road
Plot 341/A
P.O. BOX 2183

Personne de contact:
Erwan Hanlée

Ouverture bureau
du lundi au vendredi
07h45-08h30/12h30 - 13h30

raf@frenchschooltanzania.org

AES

Campus d'OYSTERBAY

Personnes de contact:
Nicolas CLEMENTZ
Bernadette MANDE

Ouverture bureau
du lundi au jeudi
14h - 17h

(255) 0788 016 253
aes@frenchschooltanzania.org

Représentants des parents

*Les élections des
représentants auront lieu
le 13/10/2017 : pensez à
vous présenter si
intéressé(e).*

Ecole maternelle

Ecole élémentaire

Ecole secondaire

Section 3 | Annonces du corps enseignant

Elémentaire | NATATION

Les cours de natation débuteront la semaine du lundi 18/09 pour les classes suivantes :

- lundi – CP A
- mardi – CE2 B
- jeudi – CP B
- vendredi – CE2 A

Les dix séances se dérouleront pendant tout le 1^{er} trimestre (dernière séance le 08/12). Les élèves doivent également se munir d'un bonnet de bain.



Secondaire | NATATION

Le cycle natation du secondaire (programmation

de la 6^e à la Terminale) a débuté cette semaine par les classes du lycée.

Les cours se dérouleront tous les mercredis matin jusqu'à la fin de l'année scolaire (dernière séance de natation le mercredi 27/06/2018).

Les lycéens bénéficieront également de séances additionnelles au 3^e trimestre les mardis après-midi de 15h à 17h, pour entraînement en vue de l'épreuve EPS au baccalauréat.

Section 4 | Activités extra-scolaires (AES)

FORUM AES MERCREDI 13/09 À 18H

Nous vous invitons au forum AES et études surveillées qui se tiendra le **mercredi 13 septembre de 18h à 19h en salle d'activités** sur le site d'Oysterbay, afin de découvrir le programme annuel d'activités et de faire connaissance avec les intervenants qui s'occuperont de vos enfants tout au long de l'année scolaire 2017-2018.

Début des AES et études surveillées : lundi 18 septembre.

Vous recevrez la programmation annuelle des activités, la fiche d'inscription, ainsi que les tarifs et le règlement des AES par mail.

Inscriptions uniquement durant la matinée du

samedi 16 septembre de 9h à 12h en salle d'activités : vous devrez vous munir de la fiche d'inscription et du règlement par chèque ou espèces correspondant aux AES choisies.

ATTENTION, s'il vous plaît ! Tant que les AES n'ont pas commencé, tous les élèves de maternelle et d'élémentaire devront quitter l'établissement dès 13h00 (site de Msasani et site d'Oysterbay).

Les élèves de secondaire y séjourneront selon leur emploi du temps.

NOUVEAUTÉS AES CETTE ANNÉE !

Un plus grand choix d'activités sera proposé cette année aux enfants. Toutes les activités – sauf Cuisine – sont proposées en français.



ÉCOLE FRANÇAISE ARTHUR
www.frenchschooltanzania.org RIMBAUD

LETTRE D'INFO 1

08 septembre 2017

École maternelle

Campus de MSASANI

Plot 18, Msasani
P.O. Box 2183

Personne de contact:
Terry Ijumba

(255) 0786 841 875

nursery@frenchschooltanzania.org

École élémentaire

Campus d'OYSTERBAY

Msasani Road
Plot 341/A
P.O. BOX 2183

Personne de contact:
Khadija Amin-Aziz

(255) 0783 206 672

(255) 022 260 29 70

headoffice@frenchschooltanzania.org

École secondaire

Campus d'OYSTERBAY

Msasani Road
Plot 341/A
P.O. BOX 2183

Personne de contact:
Bernadette Mandé

(255) 0779 550 900

cpe@frenchschooltanzania.org

aefe
Agence pour
l'enseignement français
à l'étranger

Section 5 | Annonces du Comité d'événements

Bonne rentrée à tous !

Nous faisons **appel aux parents volontaires** pour nous aider à organiser les événements et à constituer le bureau.

Notre Comité met en place des événements qui jalonnent l'année scolaire, tels que : ventes de gâteaux, concours, création de cartes de vœux/calendriers, Bazaar (vide-grenier) de l'école, représentations culturelles et projections de films, bingo ...

Pour contacter le Comité d'événements, n'hésitez pas à [nous écrire](mailto:nous.ecrire@frenchschooltanzania.org) à l'adresse suivante : comite.evenements@frenchschooltanzania.org.

Section 6 | Divers



PARTENAIRE ALLIANCE FRANÇAISE

Les événements proposés par l'Alliance française sont gratuits et ouverts à tous.

Consultez [ici l'Agenda des manifestations](#)

Prochains événements à l'Alliance française :

- **Cinéma** ce vendredi 08/09 à 18h30 : *Augustine* (2012) d'Alice Winocour.
- **Dégustation de cafés** samedi 09/09 à 10h30 : au restaurant de l'Alliance A l'ombre des manguiers.
- **Barazani**, le rendez-vous multiculturel de l'Alliance, mercredi 13/09 à 19h : avec Peter Masima et Tiba.
- **Cinéma pour enfants** samedi 16/09 à 11h: *Neige et les arbres magiques* (2015) de Antoine Lanciaux, Sophie Roze et Benoît Chieux.

Cours de swahili et de français pour tous :

L'Alliance française propose des [cours de swahili et de français](#) pour les familles désireuses d'apprendre ces deux langues.

Pour plus d'informations, renseignez-vous sur info@afd.com ou au 0687 481 374.

JOURNÉE INTERNATIONALE DU NETTOYAGE DU LITTORAL

La seule chose qu'on devrait laisser derrière soi, c'est des empreintes.

Prenez un chapeau, de l'eau, et une paire de gants de protection pour venir participer à la journée internationale du nettoyage du littoral.

Compétition de footvolley, musique live avec Dazzjazz.

Avec l'association [Nipe Fagio](#).

Samedi 09 septembre de 8h à 11h à Coco Beach, Oysterbay.

